

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

TABLE DES MATIÈRES

Introduction de l'enquête.....	1
Tabagisme dans le ménage.....	1
Âge de la personne.....	2
Usage de la cigarette.....	3
Usage : Anciens comportements liés au tabagisme	4
Habitudes hebdomadaires.....	5
Comportement des fumeurs	7
Marque de cigarettes	8
Accès aux cigarettes.....	9
Sources de cigarettes.....	11
Cigarettes à meilleur marché.....	12
Risque d'incendie.....	13
Cesser de fumer	15
Méthodes pour cesser de fumer	18
Autres méthodes pour cesser de fumer.....	20
Produits pour cesser de fumer.....	21
Professionnels de la santé.....	21
La cigarette et la grossesse.....	23
Produits du tabac.....	24
Opinions sur le tabagisme	26
Exposition à la fumée secondaire.....	27
Langue et éducation	30
Population active.....	31
Revenu des étudiants.....	32
Code postal.....	33
Usage de la marijuana.....	33

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

Section : **Introduction de l'enquête (SI)**

INTRO Les parties de la question qui sont en caractères **gras** sont lues au répondant. Tandis que le texte en caractères normaux ne l'est pas.
Sauf indication contraire, les réponses conduisent à la prochaine question.
Le répondant a le choix de répondre soit par un « refus » (RF), soit par « je ne sais pas » (NSP) pour toutes les questions qui lui sont posées sauf pour les réponses écrites telles que « Autre - Précisez ».
L'introduction à l'enquête, la liste des membres du ménage, les données démographiques font partie du bloc Entrée/Sortie.

Section : **Tabagisme dans le ménage (HS)**

HS_BEG Début de section

Nota : Cette section nécessite le nombre de personnes dans le ménage (HHSIZE).

HS_Q10 **(Est-ce que vous fumez/Est-ce que quelqu'un dans votre ménage fume) la cigarette?**

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Le répondant du ménage*

HS_Q20 **Combien de personnes fument à l'intérieur de votre maison chaque jour ou presque chaque jour? Veuillez inclure tous les membres de la famille et les visiteurs.**

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 15]

- 00 Aucune
- NSP, RF

Univers : *Le répondant du ménage*

HS_C30 Si HS_Q20=0 ou HS_Q20=NSP ou HS_Q20=RF, passez à HS_Q40
Autrement, passez à HS_Q30

HS_Q30 **Dans une journée normale, combien de cigarettes sont fumées à l'intérieur de votre maison?**

- 1 1 à 10 cigarettes
- 2 11 à 20 cigarettes
- 3 21 à 30 cigarettes
- 4 31 à 40 cigarettes
- 5 41 cigarettes ou plus
- NSP, RF

Défaut : (Passez à HS_Q50)

Univers : *Les ménages où au moins une personne fume à l'intérieur de la maison*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

HS_Q40 **Est-il permis de fumer la cigarette à l'intérieur de votre maison?**

1 Oui
2 Non(Passez à HS_END)
 NSP, RF

Univers : *Les ménages où personne ne fume de façon régulière à l'intérieur de la maison ou les ménages où aucune cigarette n'est fumée à l'intérieur de la maison*

HS_Q50 **Est-ce qu'il y a des restrictions sur l'usage de la cigarette à l'intérieur de votre maison?**

1 Oui
2 Non(Passez à HS_END)
 NSP, RF.....(Passez à HS_END)

Univers : *Les ménages où personne ne fume à l'intérieur de la maison, mais où il est permis de fumer ou les ménages où l'on fume la cigarette à l'intérieur de la maison*

HS_Q60 **Quelles sont les restrictions concernant l'usage de la cigarette à l'intérieur de votre maison? Choisissez toutes les réponses appropriées**

- 1 **Il est permis de fumer dans certaines pièces seulement**
- 2 **Il est interdit de fumer en présence de jeunes enfants**
- 3 **Il est permis de fumer seulement si les fenêtres sont ouvertes ou avec tout autre type de ventilation**
- 4 **Autres restriction(s)**
 NSP, RF

Univers : *Les ménages où il y a des restrictions concernant l'usage de la cigarette à l'intérieur de la maison*

HS_END Fin de section

Section : **Âge de la personne (PA)**

PA_BEG Début de section

Nota : Cette section nécessite l'âge sur la liste.
 Un en-tête comprenant le nom, le sexe et l'âge de la personne sélectionnée devrait être affiché dans la partie supérieure de l'écran. Par exemple :

Répondant du ménage : John Genre : Masculin Âge : 2.

PA_Q01 **À des fins statistiques seulement, pouvons-nous confirmer l'âge que vous avez aujourd'hui?**

_____ (3 espaces) [Min : 0 Max : 130]

NSP, RF.....(Passez à PA_END)

Univers : *Tous les répondants*

PA_END Fin de section

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

Section :	Usage de la cigarette (SS)
SS_BEG	Début de section
SS_Q10	Je vais commencer par des questions sur l'usage de la cigarette. Veuillez inclure les cigarettes que vous achetez toutes faites de même que celles que vous fabriquez vous-même. Actuellement, fumez-vous la cigarette tous les jours, à l'occasion ou jamais? 1 Tous les jours (Passez à SS_C30) 2 À l'occasion 3 Jamais NSP, RF <i>Univers :</i> <i>Tous les répondants</i>
SS_Q20	Avez-vous fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours? 1 Oui 2 Non NSP, RF <i>Univers :</i> <i>Les répondants qui ne sont pas actuellement des fumeurs quotidiens</i>
SS_C30	Si SS_Q10=1 (quotidien) ou SS_Q20=1 (fumé au cours des 30 derniers jours), passez à SS_Q30 Autrement, passez à SS_Q40
SS_Q30	Au cours des 30 derniers jours, avez-vous fumé chaque jour? 1 Oui 2 Non NSP, RF <i>Univers :</i> <i>Les répondants qui sont actuellement des fumeurs quotidiens ou qui ont fumé au cours des 30 derniers jours</i>
SS_Q40	Avez-vous fumé au moins 100 cigarettes au cours de votre vie? 1 Oui 2 Non NSP, RF <i>Univers :</i> <i>Tous les répondants</i>
SS_D40	Créez la variable SS_Stat Si SS_Q10=1 alors SS_Stat=1 (fumeur quotidien) Sinon, si SS_Q10=2 alors SS_Stat=2 (fumeur occasionnel) Sinon, si SS_Q10=3 et SS_Q40=1 alors SS_Stat=3 (ancien fumeur) Sinon, si SS_Q10=3 et SS_Q40=2 alors SS_Stat=4 (n'a jamais fumé) Autrement, SS_Stat=5 (non déterminé)

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

SS_END	Fin de section
Section :	Usage : Anciens comportements liés au tabagisme (PS)
PS_BEG	Début de section
Nota :	On a besoin du SS_Stat, PA_Q01, SS_Q20 et de SS_Q30 pour ce bloc. AGE=PA_Q01. Si PA_Q01 est NSP ou RF, alors AGE=ANDB_Q01.
PS_C10	Si SS_Stat=4 (n'a jamais fumé), passez à PS_Q10 Autrement, passez à PS_C20
PS_Q10	Avez-vous déjà fumé toute une cigarette?
1	Oui
2	Non NSP, RF
Univers :	<i>Les répondants qui n'ont jamais fumé (qui n'ont pas fumé 100 cigarettes au cours de leur vie et ne fumaient pas au moment de l'interview)</i>
PS_C20	Si (SS_Stat=2 (Occasionnel) et (SS_Q30 NE=1 ou SS_Q20 NE=1)) ou SS_Stat=3 (ancien), passez à PS_Q20 Autrement, passez à PS_C30
PS_Q20	Avez-vous déjà fumé la cigarette tous les jours?
1	Oui
2	Non NSP, RF
Univers :	<i>Les fumeurs occasionnels qui n'ont pas fumé quotidiennement dans les 30 derniers jours ainsi que les anciens fumeurs</i>
PS_C30	Si SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel) ou SS_Stat=3 (ancien) ou PS_Q10=1 (oui), passez à PS_Q30 Autrement, passez à PS_END
PS_Q30	À quel âge avez-vous fumé votre première cigarette?
	____(2 espaces) [Min : 4 Max : 94] NSP, RF
Univers :	<i>Les répondants qui ont déjà fumé une cigarette</i>
PS_C40	Si SS_Stat=1 (quotidien) ou PS_Q20=1 (oui), passez à PS_Q40 Autrement, passez à PS_END

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

PS_Q40 **À quel âge avez-vous commencé à fumer la cigarette tous les jours?**

____(2 espaces) [Min : 4 Max : 94]
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui sont actuellement des fumeurs quotidiens ou qui ont déjà fumé quotidiennement*

PS_END Fin de section

Section : **Habitudes hebdomadaires (WP)**

WP_BEG Début de section

Nota : On a besoin du SS_Stat et de SS_Q20 pour ce bloc.

WP_C010 Si SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Q20=1 (a fumé au cours des 30 derniers jours),
passez à WP_D010
Autrement, passez à WP_END

WP_D010 Créez des variables pour remplir le jour de la semaine de WP_Q10A à
WP_Q10G: par exemple, si aujourd'hui est un lundi, alors Day1=hier (dimanche),
Day2=samedi, Day3=vendredi, etc.

WP_Q10A **Chez certains fumeurs, le nombre de cigarettes fumées dépend du jour de
la semaine. Donc, au cours des 7 derniers jours, à compter d'hier, combien
de cigarettes avez-vous fumées .**

 ... lundi?

 ____(2 espaces) [Min : 0 Max : 90]

00 Aucune
NSP, RF..... (Passez à WP_END)

Nota : Données dérivées des questions WP_Q10A à WP_Q10G.

Univers : *Les fumeurs quotidiens ou ceux qui ont fumé au cours des 30 derniers jours*

WP_Q10B **Chez certains fumeurs, le nombre de cigarettes fumées dépend du jour de la
semaine. Donc, au cours des 7 derniers jours, à compter d'hier, combien de
cigarettes avez-vous fumées :**

 ... mardi?

 ____(2 espaces) [Min : 0 Max : 90]

00 Aucune
NSP, RF

Nota : Données dérivées des questions WP_Q10A à WP_Q10G.

Univers : *Les fumeurs quotidiens ou ceux qui ont fumé au cours des 30 derniers jours*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

WP_Q10C Chez certains fumeurs, le nombre de cigarettes fumées dépend du jour de la semaine. Donc, au cours des 7 derniers jours, à compter d'hier, combien de cigarettes avez-vous fumées :

... mercredi?

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 90]

00 Aucune
NSP, RF

Nota : Données dérivées des questions WP_Q10A à WP_Q10G.

Univers : Les fumeurs quotidiens ou ceux qui ont fumé au cours des 30 derniers jours

WP_Q10D Chez certains fumeurs, le nombre de cigarettes fumées dépend du jour de la semaine. Donc, au cours des 7 derniers jours, à compter d'hier, combien de cigarettes avez-vous fumées :

... jeudi?

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 90]

00 Aucune
NSP, RF

Nota : Données dérivées des questions WP_Q10A à WP_Q10G.

Univers : Les fumeurs quotidiens ou ceux qui ont fumé au cours des 30 derniers jours

WP_Q10E Chez certains fumeurs, le nombre de cigarettes fumées dépend du jour de la semaine. Donc, au cours des 7 derniers jours, à compter d'hier, combien de cigarettes avez-vous fumées :

... vendredi?

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 90]

00 Aucune
NSP, RF

Nota : Données dérivées des questions WP_Q10A à WP_Q10G.

Univers : Les fumeurs quotidiens ou ceux qui ont fumé au cours des 30 derniers jours

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

WP_Q10F Chez certains fumeurs, le nombre de cigarettes fumées dépend du jour de la semaine. Donc, au cours des 7 derniers jours, à compter d'hier, combien de cigarettes avez-vous fumées :

... samedi?

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 90]

00 Aucune
NSP, RF

Nota : Données dérivées des questions WP_Q10A à WP_Q10G.

Univers : Les fumeurs quotidiens ou ceux qui ont fumé au cours des 30 derniers jours

WP_Q10G Chez certains fumeurs, le nombre de cigarettes fumées dépend du jour de la semaine. Donc, au cours des 7 derniers jours, à compter d'hier, combien de cigarettes avez-vous fumées :

... dimanche?

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 90]

00 Aucune
NSP, RF

Nota : Données dérivées des questions WP_Q10A à WP_Q10G.

Univers : Les fumeurs quotidiens ou ceux qui ont fumé au cours des 30 derniers jours

WP_END Fin de section

Section : **Comportement des fumeurs (SB)**

SB_BEG Début de section

Nota : On a besoin du SS_Stat pour ce bloc.

SB_C10 Si SS_Stat=1 (quotidien), passez à SB_Q10
Sinon si SS_Stat=2 (occasionnel), passez à SB_Q20
Autrement, passez à SB_END

SB_C10 **Combien de temps après votre réveil fumez-vous votre première cigarette?**

- 1 Dans les 5 minutes qui suivent
 - 2 De 6 à 30 minutes après
 - 3 De 31 à 60 minutes après
 - 4 Plus de 60 minutes après
- NSP, RF

Univers : Les répondants qui sont actuellement des fumeurs quotidiens

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

SB_Q20 **Quel type de cigarettes fumez-vous habituellement?**

1 **Ultra ou extra légère**
2 **Légère**
3 **Ultra ou extra douce**
4 **Douce**
5 **Régulière** (Passez à SB_END)
 NSP, RF..... (Passez à SB_END)

Univers : *Les fumeurs actuels*

SB_Q30 **Fumez-vous des cigarettes légères ou douces parce que :**

... vous croyez qu'elles réduisent les risques associés au tabac sans pour autant devoir cesser de fumer?

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels qui ne fument pas des cigarettes régulières*

SB_Q40 **Fumez-vous des cigarettes légères ou douces parce que :**

... vous croyez qu'elles réduisent la quantité de goudron inhalée par rapport aux cigarettes régulières?

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels qui ne fument pas des cigarettes régulières*

SB_Q50 **Fumez-vous des cigarettes légères ou douces parce que :**

... vous croyez qu'elles sont moins nocives pour la santé que les cigarettes régulières?

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels qui ne fument pas des cigarettes régulières*

SB_END **Fin de section**

Section : **Marque de cigarettes (CB)**

CB_BEG **Début de section**

Nota : *On a besoin du SS_Stat pour ce bloc.*

CB_C10 Si SS_Stat=1 (quotidien) ou si SS_Stat=2 (occasionnel), passez à CB_Q10
 Autrement, passez à CB_END

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

CB_Q10	Quelle marque de cigarettes fumez-vous habituellement?
01	Belmont
02	Craven « A » - long
03	Craven Menthol - long
04	DuMaurier - long
05	DuMaurier - régulier
06	DuMaurier - légère long
07	DuMaurier - légère régulier
08	DuMaurier - extra légère long
09	DuMaurier - extra légère régulier
10	DuMaurier - ultra légère long
11	DuMaurier - ultra légère régulier
12	DuMaurier - spéciale long
13	DuMaurier - spéciale 100
14	Export « A » - régulier
15	Export « A » - médium régulier
16	Export « A » - légère régulier
17	John Player's - spéciale
18	Matinée - extra douce long
19	Matinée - extra douce régulier
20	Matinée - slims long
21	Number 7
22	Player's - légère long
23	Player's - légère régulier
24	Player's - régulier
25	Player's - extra légère long
26	Player's - extra légère régulier
27	Player's - légère veloutée
28	Rothmans - long
29	Rothmans - spéciale douce long
30	Aucune marque régulière
31	Autre (précisez) (Passez à CB_S10) NSP, RF
Défaut :	(Passez à CB_END)
Univers :	Les fumeurs actuels
CB_S10	Quelle marque de cigarettes fumez-vous habituellement? ____(80 espaces)
CB_END	Fin de section
Section :	Accès aux cigarettes (CA)
CA_BEG	Début de section
Nota :	On a besoin du SS_STAT et PA_Q01. AGE=PA_Q01.
CA_C10	Si SS_STAT=1 (quotidien) ou SS_STAT=2 (occasionnel), passez à CA_Q10 Autrement, passez à CA_END

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

CA_Q10 **À quel endroit vous procurez-vous habituellement vos cigarettes? (Les achetez-vous ou est-ce que quelqu'un vous les donne habituellement? À quel endroit les achetez-vous? De qui les obtenez-vous?)**

- 01 Je les achète dans une machine distributrice
- 02 Je les achète à l'épicerie/au dépanneur
- 03 Je les achète au supermarché
- 04 Je les achète à la pharmacie
- 05 Je les achète à la station-service
- 06 Je les achète dans un autre type de magasin
- 07 Je les achète d'un ami ou d'une autre personne
- 08 Je les achète par la poste
- 09 Je les achète par Internet
- 10 Mon frère ou ma soeur me les donne
- 11 Ma mère ou mon père me les donne
- 12 Un ami ou une autre personne me les donne
- 13 Je les prends de ma mère, de mon père ou de mes frères ou sœurs
- 14 Autre (Passez à CA_S10)
NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels*

CA_S10 **À quel endroit vous procurez-vous habituellement vos cigarettes?**
____(80 espaces)

CA_C20 Si (n'achète pas au magasin) et AGE<19, passez à CA_Q20
Sinon si (achète au magasin) et AGE<19, passez à CA_Q30
Autrement, passez à CA_END

CA_Q20 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous acheté ou essayé d'acheter des cigarettes au magasin?**

- 1 Oui
- 2 Non(Passez à CA_Q50)
NSP, RF(Passez à CA_Q50)

Univers : *Les fumeurs actuels de 15 à 18 ans qui habituellement n'achètent pas de cigarettes dans un magasin*

CA_Q30 **Au cours des 12 derniers mois, vous a-t-on demandé une pièce d'identité lorsque vous achetiez des cigarettes dans un magasin pour vous-même ou pour quelqu'un d'autre?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels de 15 à 18 ans qui achètent habituellement des cigarettes dans un magasin ou qui en ont achetées dans les 12 derniers mois*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

CA_Q40 **Au cours des 12 derniers mois, est-ce que quelqu'un a refusé de vous vendre des cigarettes dans un magasin?**

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels de 15 à 18 ans qui achètent habituellement des cigarettes dans un magasin ou qui en ont achetées dans les 12 derniers mois*

CA_Q50 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous demandé à quelqu'un de vous acheter des cigarettes?**

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels de 15 à 18 ans*

CA_END Fin de section

Section : **Sources de cigarettes (CS)**

CS_BEG Début de section

Nota : On a besoin du SS_Stat pour ce bloc.

CS_C30 Si SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel), passez à CS_Q30
Autrement, passez à CS_END

CS_Q30 **Avez-vous déjà acheté ou donné des cigarettes à une personne d'âge mineur?**

- 1 Oui
- 2 Non(Passez à CS_END)
 NSP, RF.....(Passez à CS_END)

Univers : *Les fumeurs actuels*

CS_Q40 **Avez-vous déjà acheté ou donné des cigarettes à une personne d'âge mineur dans les 12 derniers mois?**

- 1 Oui
- 2 Non(Passez à CS_END)
 NSP, RF.....(Passez à CS_END)

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont acheté ou donné des cigarettes à un mineur*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

CS_Q50	Avez-vous déjà acheté ou donné des cigarettes à une personne d'âge mineur dans les 30 derniers jours?
1	Oui
2	Non NSP, RF
<i>Univers :</i>	<i>Les fumeurs actuels qui, au cours des 12 derniers mois, ont acheté ou donné des cigarettes à un mineur</i>
CS_END	Fin de section
Section :	Cigarettes à meilleur marché (CC)
CC_BEG	Début de section
<i>Nota :</i>	<i>On a besoin du SS_Stat pour ce bloc.</i>
CC_C10	Si SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel), passez à CC_Q20 Autrement, passez à CC_END
CC_Q20	Les questions suivantes portent sur les moyens que vous pourriez avoir utilisés pour acheter des cigarettes à un coût moins élevé. Au cours des 6 derniers mois, avez-vous acheté des cigarettes :
	... de marque moins chère?
1	Oui
2	Non NSP, RF
<i>Univers :</i>	<i>Les fumeurs actuels</i>
CC_Q30	Au cours des 6 derniers mois, avez-vous acheté des cigarettes :
	... dans une réserve des Premières nations?
1	Oui
2	Non NSP, RF
<i>Univers :</i>	<i>Les fumeurs actuels</i>
CC_Q40	Au cours des 6 derniers mois, avez-vous acheté des cigarettes :
	... par Internet?
1	Oui
2	Non NSP, RF
<i>Univers :</i>	<i>Les fumeurs actuels</i>

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

CC_Q50 Au cours des 6 derniers mois, avez-vous acheté des cigarettes :

... par la poste?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels

CC_Q60 Au cours des 6 derniers mois, avez-vous acheté des cigarettes :

... à l'extérieur de votre province?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels

CC_Q70 Au cours des 6 derniers mois, avez-vous acheté des cigarettes :

... qui pourraient avoir été de contrebande?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels

CC_Q80 Avez-vous fait autre chose pour acheter des cigarettes à meilleur marché?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels

CC_END Fin de section

Section : **Risque d'incendie (FR)**

FR_BEC Début de section

Nota : On a besoin du SS_Stat pour ce bloc.

FR_C10 Si SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel), passez à FR_Q10
Autrement, passez à FR_END

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

FR_Q10 **Beaucoup de personnes fument au lit en regardant la télévision ou en lisant. Quand avez-vous fumé au lit la dernière fois? Est-ce que c'était...**

1 **dans la dernière semaine?**
2 **au cours du dernier mois?**
3 **dans les derniers six mois?**
4 **il y a plus de six mois?**
5 Jamais (Passez à FR_Q30)
 NSP, RF..... (Passez à FR_Q30)

Univers : *Les fumeurs actuels*

FR_Q20 **Au cours de la dernière année, combien de fois avez-vous fumé au lit?**

1 **Tous les jours**
2 **Quelques fois par semaine**
3 **Une fois par semaine**
4 **Une fois par mois ou moins**
5 Jamais
 NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont fumé au lit*

FR_Q30 **Parfois les gens s'endorment avec une cigarette allumée. Soit au lit, sur un divan ou dans une chaise. Quand cela vous est-il arrivé la dernière fois? Est-ce que c'était...**

1 **dans la dernière semaine?**
2 **au cours du dernier mois?**
3 **dans les derniers six mois?**
4 **il y a plus de six mois?**
5 Jamais (Passez à FR_Q50)
 NSP, RF..... (Passez à FR_Q50)

Univers : *Les fumeurs actuels*

FR_Q40 **Au cours de la dernière année, combien de fois est-ce que cela vous est arrivé ?**

1 Jamais
2 Une fois
3 De deux à cinq fois
4 Plus de cinq fois
 NSP, RF

Univers : *Les répondants qui se sont endormis avec une cigarette allumée*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

FR_Q50 Parfois, les gens laissent une cigarette allumée dans un cendrier alors qu'ils font autre chose. Quand avez-vous fait cela la dernière fois? Est-ce que c'était...

1 dans la dernière semaine?
2 au cours du dernier mois?
3 dans les derniers six mois?
4 il y a plus de six mois?
5 Jamais (Passez à FR_END)
6 Je n'utilise pas de cendriers (Passez à FR_END)
NSP, RF..... (Passez à FR_END)

Univers : Les fumeurs actuels

FR_Q60 Au cours de la dernière année, combien de fois avez-vous laissé une cigarette allumée dans un cendrier alors que vous étiez occupé à autre chose?

1 Tous les jours
2 Quelques fois par semaine
3 Une fois par semaine
4 Une fois par mois ou moins
5 Jamais
NSP, RF

Univers : Les répondants qui ont laissé une cigarette allumée dans un cendrier

FR_END Fin de section

Section : Cesser de fumer (SC)

SC_BEG Début de section

Nota : On a besoin du SC_Scat pour ce bloc.

SC_C010 Si SS_Stat=3 (ancien), passez à SC_Q010
Sinon si SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel), passez à SC_C060
Autrement, passez à SC_END

SC_Q010 Quand avez-vous cessé de fumer?

1 Il y a moins d'un an
2 Entre 1 et 2 ans (Passez à SC_Q040)
3 Entre 3 et 5 ans (Passez à SC_Q040)
4 Il y a plus de 5 ans (Passez à SC_Q040)
NSP, RF..... (Passez à SC_Q040)

Univers : Les répondants qui sont des anciens fumeurs

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

SC_Q020 **Au cours de quel mois avez-vous cessé de fumer?**

- 01 janvier
- 02 février
- 03 mars
- 04 avril
- 05 mai
- 06 juin
- 07 juillet
- 08 août
- 09 septembre
- 10 octobre
- 11 novembre
- 12 décembre
- NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont cessé de fumer il y a moins d'un an*

SC_Q030 **Quelle était votre principale raison pour cesser de fumer?**

- 01 **Santé**
- 02 **Grossesse ou un bébé dans le ménage**
- 03 **Moins de stress dans la vie**
- 04 **Le coût des cigarettes**
- 05 **Fumer est moins acceptable socialement**
- 06 Autre raison (Passez à SC_S030)
- NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont cessé de fumer il y a moins d'un an*

SC_S030 **Quelle était votre principale raison pour cesser de fumer?**

____ (80 espaces)

SC_Q040 **Environ combien de tentatives pour cesser de fumer avez-vous faites avant de cesser de fumer définitivement?**

____ (2 espaces) [Min : 1 Max : 94]
NSP, RF

Univers : *Les anciens fumeurs*

SC_Q050 **En moyenne, combien de cigarettes fumiez-vous par jour au moment où vous avez cessé de fumer?**

____ (2 espaces) [Min : 1 Max : 94]
NSP, RF

Univers : *Les anciens fumeurs*

SC_C060 Si SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel), passez à SC_Q060
Autrement, passez à SC_C080

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

SC_Q060 **Envisagez-vous sérieusement de cesser de fumer au cours des 6 prochains mois?**

- 1 Oui
- 2 Non(Passez à SC_C080)
NSP, RF.....(Passez à SC_C080)

Univers : *Les fumeurs actuels*

SC_Q070 **Envisagez-vous sérieusement de cesser de fumer au cours des 30 prochains jours?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels qui envisagent de cesser de fumer au cours des 30 prochains jours*

SC_C080 Si SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel) ou SC_Q010=1 (anciens fumeurs qui ont cessé de fumer au cours de la dernière année), passez à SC_Q080
Autrement, passez à SC_END

SC_Q080 **Au cours de la dernière année, combien de fois n'avez-vous pas fumé pendant au moins 24 heures parce que vous essayiez de cesser de fumer?**

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 94]

- 00 Aucune
NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont cessé de fumer dans les 12 derniers mois*

SC_C090 Si (SC_Q010=1 et SC_Q080=0) (anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer dans la dernière année), passez à SC_END
Si (SS_Stat=1 ou SS_Stat=2) et (SC_Q080=0, NSP ou RF) (fumeurs et anciens fumeurs qui n'ont pas essayé de cesser de fumer dans la dernière année), passez à SC_Q110
Autrement, passez à SC_Q090

SC_Q090 **Combien de ces tentatives ont duré au moins une semaine?**

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 52]

- 00 Aucune
NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont cessé de fumer pour au moins 24 heures dans les 12 derniers mois et les anciens fumeurs qui ont cessé de fumer dans les 12 derniers mois*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

SC_C100 Si (SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel)) et SC_Q080>0, passez à SC_Q100
Autrement, passez à SC_END

SC_Q100 **Quelle est la principale raison pour laquelle vous avez recommencé à fumer?**

- 01 Pour contrôler mon poids
- 02 Stress, pour me relaxer ou me calmer
- 03 Par ennui
- 04 Dépendance/habitude
- 05 Par manque de soutien ou d'information
- 06 Fait plus de sorties (bars, fêtes)
- 07 Disponibilité accrue
- 08 Aucune raison/en avait envie
- 09 Famille ou amis fument
- 10 Autre
NSP, RF

Défaut : (Passez à SC_END)

Univers : Les fumeurs actuels qui ont essayé de cesser de fumer dans les 12 derniers mois

SC_Q110 **Avez-vous déjà essayé de cesser de fumer?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : Les fumeurs qui n'ont pas essayé de cesser de fumer dans la dernière année

SC_END Fin de section

Section : **Méthodes pour cesser de fumer (CM)**

CM_BEG Début de section

Nota : On a besoin du SS_Stat, SC_Q010 et de SC_Q080 pour ce bloc.

CM_C10 Si SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel) et SC_Q080=0, NSP ou RF, passez à CM_Q10
Autrement, passez à CM_END
Sinon si SS_Stat=3 (ancien) et (SC_Q010=1 ou SC_Q010=2), passez à CM_Q20

CM_Q10 **Avez-vous essayé de cesser de fumer au cours des 2 dernières années?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à CM_END)
NSP, RF..... (Passez à CM_END)

Univers : Les répondants qui n'ont pas essayé de cesser de fumer dans la dernière année (SC_Q080=0)

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

CM_Q20 **Maintenant, je vais vous interroger sur les méthodes que vous pourriez avoir utilisées au cours des 2 dernières années pour cesser de fumer.**

Au cours des 2 dernières années, avez-vous utilisé des timbres de nicotine?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer, ou qui ont cessé de fumer, au cours des deux dernières années*

CM_Q40 **Au cours des 2 dernières années, avez-vous utilisé de la gomme à la nicotine telle que « Nicorette » ?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer, ou qui ont cessé de fumer, au cours des deux dernières années*

CM_Q60 **Au cours des 2 dernières années, avez-vous utilisé un produit comme « Zyban » ?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer, ou qui ont cessé de fumer, au cours des deux dernières années*

CM_C80 Si CM_Q20=2 et CM_Q40=2 et CM_Q60=2 (n'a pas utilisé de timbres, de gomme à la nicotine ou de produit comme Zyban), passez à CM_Q80
Autrement, passez à CM_END

CM_Q80 **Pour quelles raisons n'avez-vous pas utilisé de timbres, de gomme à la nicotine ou de produits comme « Zyban » pour vous aider à cesser de fumer? Choisissez toutes les réponses appropriées.**

- 1 **Vous étiez préoccupé des possibles effets secondaires**
- 2 **Vous ne croyiez pas que ces produits fonctionnent**
- 3 **Vous n'aviez pas assez d'information sur ces produits**
- 4 **Les produits sont trop chers**
- 5 **Une autre raison**
NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer, ou qui ont cessé de fumer, au cours des deux dernières années.*

CM_END Fin de section

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

Section : **Autres méthodes pour cesser de fumer (OM)**

OM_BEG Début de section

Nota : On a besoin du SS_Stat, de SC_Q010, de SC_Q080, de CM_Q10, de CM_Q20, de CM_Q40 et de CM_Q60 pour ce bloc.

OM_C030 Si ((SS_Stat=1(quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel)) et (SC_Q080>0 et SC_Q080<96)) ou CM_Q10=1 ou (SS_Stat=3 (anciens) et (SC_Q010=1 ou SC_Q10=2))) (anciens fumeurs, ont cessé au cours des 2 dernières années), passé à OM_Q030
Autrement, passez à OM_END

OM_Q030 **Avez-vous pris une entente avec un(e) ami(e) ou un membre de votre famille pour cesser de fumer ensemble?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer, ou qui ont cessé de fumer, au cours des deux dernières années*

OM_Q070 **Est-ce que la réduction du nombre de cigarettes fumées a été une de vos stratégies pour cesser de fumer?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer, ou qui ont cessé de fumer, au cours des deux dernières années*

OM_C129 Si (CM_Q20=2 et CM_Q40=2 et CM_Q60=2 et OM_Q030=2 et OM_Q070=2 (n'a utilisé aucune de ces méthodes), passez à OM_Q130
Autrement, passez à OM_END

OM_Q130 **Avez vous essayé de cesser de fumer par vous-même sans aide ni préparation spéciales?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer, ou qui ont cessé de fumer, au cours des deux dernières années sans avoir recours aux méthodes mentionnées précédemment*

OM_END Fin de section

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

Section : **Produits pour cesser de fumer (CP)**

CP_BEG Début de section

Nota : On a besoin du SS_Stat pour ce bloc

CP_C10 Si SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel), passez à CP_Q10
Autrement, passez à CP_END

CP_Q10 **Les fumeurs utilisent parfois des produits comme les timbres ou la gomme à la nicotine, quand ils n'essaient pas de cesser de fumer. Avez-vous déjà utilisé de tels produits lorsque vous ne pouviez pas fumer ou lorsque vous vouliez fumer moins de cigarettes? Par exemple, dans une réunion, en avion, à l'école?**

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels*

CP_END Fin de section

Section : **Professionnels de la santé (HP)**

HP_BEG Début de section

Nota : On a besoin du SS_Stat pour ce bloc.

HP_C010 Si SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel), passez à HP_Q010
Autrement, passez à HP_END

HP_Q010 **Et maintenant, j'ai quelques questions concernant vos consultations chez des professionnels de la santé. Au cours des 12 derniers mois, avez-vous consulté un médecin?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à HP_Q040)
 NSP, RF..... (Passez à HP_Q040)

Univers : *Les fumeurs actuels*

HP_Q020 **Est-ce que le médecin vous a conseillé de réduire votre consommation de cigarettes ou de cesser de fumer?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à HP_Q040)
 NSP, RF..... (Passez à HP_Q040)

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont consulté un médecin dans les 12 derniers mois*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

HP_Q030 **Est-ce que le médecin vous a fourni de l'information sur des moyens pour cesser de fumer tels que les timbres de nicotine, un produit comme le « Zyban » ou des programmes d'aide?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont consulté un médecin dans les 12 derniers mois, et à qui le médecin a conseillé de réduire la consommation de cigarettes ou de cesser de fumer*

HP_Q040 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous consulté le dentiste ou l'hygiéniste dentaire?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à HP_Q100)
NSP, RF..... (Passez à HP_Q100)

Univers : *Les fumeurs actuels*

HP_Q050 **Est-ce que le dentiste ou l'hygiéniste dentaire vous a conseillé de réduire votre consommation de cigarettes ou de cesser de fumer?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à HP_Q100)
NSP, RF..... (Passez à HP_Q100)

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont consulté un dentiste dans les 12 derniers mois*

HP_Q060 **Est-ce que le dentiste ou l'hygiéniste dentaire vous a fourni de l'information sur des moyens pour cesser de fumer tels que les timbres de nicotine, un produit comme le « Zyban » ou des programmes d'aide?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont consulté un dentiste dans les 12 derniers mois, et à qui le dentiste a conseillé de réduire la consommation de cigarettes ou de cesser de fumer*

HP_Q100 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous parlé avec un pharmacien?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à HP_END)
NSP, RF..... (Passez à HP_END)

Univers : *Les fumeurs actuels*

HP_Q110 **Est-ce que le pharmacien vous a conseillé de réduire votre consommation de cigarettes ou de cesser de fumer?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à HP_END)
NSP, RF..... (Passez à HP_END)

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont parlé avec un pharmacien dans les 12 derniers mois*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

HP_Q120 **Est-ce que le pharmacien vous a fourni de l'information sur des moyens pour cesser de fumer tels que les timbres de nicotine, un produit comme le « Zyban » ou des programmes d'aide?**

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont parlé avec un pharmacien dans les 12 derniers mois, et à qui le pharmacien a conseillé de réduire la consommation de cigarettes ou de cesser de fumer*

HP_END Fin de section

Section : **La cigarette et la grossesse (SP)**

SP_BEG Début de section

Nota : On a besoin du SEXE, PA_Q01, du SS_Stat et de SC_Q010 pour ce bloc. AGE=PA_Q01.

SP_C10 Si SEX=2 (femme) et (AGE >=20 et AGE <=44), passez à SP_Q10
Autrement, passez à SP_END

SP_Q10 **Et maintenant, quelques questions sur la cigarette et la grossesse. Avez-vous été enceinte au cours des cinq dernières années?**

- 1 Oui (Passez à SP_C20)
- 2 Non (Passez à SP_END)
- NSP, RF..... (Passez à SP_END)

Univers : *Les femmes de 20 à 44 ans*

SP_C20 Si SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel) ou (SS_Stat=3 (ancien) et SC_Q010=1 ou 2 ou 3 (anciens fumeurs qui ont cessé de fumer il y a moins de 5 ans)), passez à SP_Q20
Autrement, passez à SP_Q30

SP_Q20 **Durant votre dernière grossesse, avez-vous fumé régulièrement (c.-à-d. tous les jours ou presque tous les jours)?**

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Les femmes de 20 à 44 ans qui sont des fumeuses quotidiennes, occasionnelles ou d'anciennes fumeuses (qui ont cessé de fumer il y a moins de 5 ans) et qui ont été enceintes au cours des 5 dernières années*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

SP_Q30 **Durant votre dernière grossesse, est-ce que votre conjoint ou partenaire a fumé régulièrement à l'intérieur de la maison (c.-à-d. tous les jours ou presque tous les jours)?**

- 1 Oui
- 2 Non
- 3 Ne s'applique pas (n'a pas de conjoint ou de partenaire)
NSP, RF

Univers : *Les femmes de 20 à 44 ans qui ont été enceintes au cours des 5 dernières années*

SP_END Fin de section

Section : **Produits du tabac (TP)**

TP_BEG Début de section

TP_Q010 **Maintenant, quelques questions sur les produits du tabac, autres que la cigarette. Avez-vous déjà essayé de fumer le cigare ou les cigarillos?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à TP_Q030)
NSP, RF..... (Passez à TP_Q030)

Univers : *Tous les répondants*

TP_Q020 **Au cours des 30 derniers jours, avez-vous fumé le cigare ou les cigarillos?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont déjà fumé le cigare ou les cigarillos*

TP_Q030 **Avez-vous déjà essayé de fumer la pipe?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à TP_Q050)
NSP, RF..... (Passez à TP_Q050)

Univers : *Tous les répondants*

TP_Q040 **Au cours des 30 derniers jours, avez-vous fumé la pipe?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont déjà fumé la pipe*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

TP_Q050 **Avez-vous déjà essayé le tabac à mâcher ou à priser?**

1 Oui
2 Non (Passez à TP_Q075)
NSP, RF..... (Passez à TP_Q075)

Univers : *Tous les répondants*

TP_Q060 **Au cours des 30 derniers jours, avez-vous mâché ou prisé du tabac?**

1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont déjà essayé de mâcher ou priser du tabac*

TP_Q075 **Avez-vous déjà fumé des cigarettes à base de plantes (Ce sont des cigarettes qui ne contiennent pas de tabac et que l'on retrouve souvent dans les magasins d'aliments naturels)?**

1 Oui
2 Non (Passez à TP_Q085)
NSP, RF..... (Passez à TP_Q085)

Univers : *Tous les répondants*

TP_Q076 **Dans les 30 derniers jours, avez-vous fumé des cigarettes à base de plantes?**

1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont déjà fumé des cigarettes à base de plantes*

TP_Q085 **Avez-vous déjà utilisé une pipe à eau, aussi appelé hookah, narguilé, waterpipe, ou shisha, pour fumer du tabac? (Il s'agit d'une pipe munie d'un long tuyau et d'un réservoir contenant de l'eau qui est traversée par la fumée aspirée par le fumeur. Son usage est assez répandu au Moyen-Orient, où elle est souvent utilisée avec du tabac à saveur).**

1 Oui
2 Non (Passez à TP_END)
NSP, RF..... (Passez à TP_END)

Univers : *Tous les répondants*

TP_Q086 **À votre avis, utiliser une pipe à eau pour fumer du tabac est-il moins nocif que fumer des cigarettes?**

1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont déjà utilisé une pipe à eau pour fumer du tabac*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

TP_Q087 **Croyez-vous qu'utiliser une pipe à eau pour fumer du tabac réduit la quantité de goudron que l'on inhale en fumant, comparativement aux cigarettes?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont déjà utilisé une pipe à eau pour fumer du tabac*

TP_Q088 **Estimez-vous que le fait d'utiliser une pipe à réservoir réduit les risques pour la santé, par rapport aux risques liés à la cigarette?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont déjà utilisé une pipe à eau pour fumer du tabac*

TP_END Fin de section

Section : **Opinions sur le tabagisme (OS)**

OS_BEG Début de section

OS_Q10 **Parmi les affirmations suivantes, laquelle correspond le mieux à votre sentiment à l'égard du tabagisme dans les restaurants?**

- 1 **La cigarette ne devrait pas être autorisée dans le restaurant**
 - 2 **La cigarette ne devrait être autorisée que dans une section fermée du restaurant**
 - 3 **La cigarette ne devrait être autorisée que dans la section réservée aux fumeurs d'un restaurant**
 - 4 **La cigarette devrait être autorisée partout dans le restaurant**
- NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

OS_Q20 **Parmi les affirmations suivantes, laquelle correspond le mieux à votre sentiment à l'égard du tabagisme dans les bars et les tavernes?**

- 1 **La cigarette ne devrait pas être autorisée dans le bar ou la taverne**
 - 2 **La cigarette ne devrait être autorisée que dans une section fermée du bar ou de la taverne**
 - 3 **La cigarette ne devrait être autorisée que dans la section réservée aux fumeurs d'un bar ou d'une taverne**
 - 4 **La cigarette devrait être autorisée partout dans le bar ou la taverne**
- NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

OS_Q30 **En considérant différents lieux de travail comme des bureaux, des usines, des magasins et chantiers de construction, laquelle des affirmations suivantes correspond le mieux à votre sentiment à l'égard du tabagisme sur les lieux de travail?**

- 1 **La cigarette ne devrait pas être autorisée dans aucun lieu de travail, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur**
 - 2 **Ne devrait être autorisée que dans les endroits fermés prévus à cette fin sur les lieux de travail**
 - 3 **Ne devrait être autorisée que dans des endroits extérieurs prévus à cette fin sur les lieux de travail**
 - 4 **Devrait être autorisée sur tout lieux de travail, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur**
- NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

OS_END Fin de section

Section : **Exposition à la fumée secondaire (EX)**

EX_BEG Début de section

Nota : On a besoin du SS_Stat pour ce bloc.

EX_Q010 **Les prochaines questions portent sur votre exposition à la fumée secondaire dans des endroits autres que votre maison. La fumée secondaire est la fumée expirée par les fumeurs ou la fumée d'une cigarette allumée. Au cours du dernier mois, (en excluant vos propres cigarettes), avez-vous été exposé(e) à la fumée secondaire :**

... à l'intérieur d'une voiture ou d'un autre véhicule?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

EX_Q020 **Au cours du dernier mois, (en excluant vos propres cigarettes), avez-vous été exposé(e) à la fumée secondaire :**

... dans la demeure de quelqu'un d'autre?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

EX_Q030 **Au cours du dernier mois, (en excluant vos propres cigarettes), avez-vous été exposé(e) à la fumée secondaire :**

... sur une terrasse d'un restaurant ou d'un bar?

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

EX_Q040 **Au cours du dernier mois, (en excluant vos propres cigarettes), avez-vous été exposé(e) à la fumée secondaire :**

... dans un restaurant?

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

EX_Q050 **Au cours du dernier mois, (en excluant vos propres cigarettes), avez-vous été exposé(e) à la fumée secondaire :**

... dans un bar ou une taverne?

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

EX_Q060 **Au cours du dernier mois, (en excluant vos propres cigarettes), avez-vous été exposé(e) à la fumée secondaire :**

... à un arrêt ou un abri d'autobus?

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

EX_Q070 **Au cours du dernier mois, (en excluant vos propres cigarettes), avez-vous été exposé(e) à la fumée secondaire :**

... à l'entrée d'un bâtiment?

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

EX_Q080 Au cours du dernier mois, (en excluant vos propres cigarettes), avez-vous été exposé(e) à la fumée secondaire :

... sur les lieux de votre travail?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : Tous les répondants

EX_Q090 Au cours du dernier mois, (en excluant vos propres cigarettes), avez-vous été exposé(e) à la fumée secondaire :

... à votre école?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : Tous les répondants

EX_Q100 Au cours du dernier mois, (en excluant vos propres cigarettes), avez-vous été exposé(e) à la fumée secondaire :

... à tout autre lieu public, comme un centre commercial, un aréna, une salle de bingo ou à un concert ou un événement sportif?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : Tous les répondants

EX_Q110 Au cours du dernier mois, (en excluant vos propres cigarettes), avez-vous été exposé(e) à la fumée secondaire :

... à l'extérieur, soit sur un trottoir ou dans un parc?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : Tous les répondants

EX_Q120 Au cours du dernier mois, (en excluant vos propres cigarettes), avez-vous été exposé(e) à la fumée secondaire :

... à un autre endroit?

- 1 Oui
- 2 Non(Passez à EX_C130)
NSP, RF.....(Passez à EX_C130)

Univers : Tous les répondants

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

EX_Q125 **Au cours du dernier mois, où avez-vous été exposé(e) à la fumée secondaire?**

____(80 espaces)

Univers : *Les répondants qui dans les 12 derniers mois ont été exposés à la fumée secondaire dans des endroits autres que ceux mentionnés précédemment*

EX_C130 Si une des réponses EX_Q010 à EX_Q120=1, passez à EX_Q130
Autrement, passez à EX_END

EX_Q130 **Dans l'ensemble, (en excluant vos propres cigarettes), avez-vous été exposé(e) à la fumée secondaire au cours du dernier mois?**

- 1 **Tous les jours?**
 - 2 **Presque tous les jours?**
 - 3 **Au moins une fois par semaine?**
 - 4 **Au moins une fois au cours du dernier mois?**
- NSP, RF

Univers : *Les répondants qui au cours du dernier mois ont été exposés à la fumée secondaire dans des endroits autres que leur maison*

EX_END Fin de section

Section : **Langue et éducation (LA)**

LA_BEG Début de section

LA_Q10 **J'aimerais maintenant vous poser quelques questions d'ordre général qui nous aideront à analyser les données recueillies lors de la présente enquête. Quelle langue utilisez-vous le plus souvent à la maison?**

- 1 Anglais
 - 2 Français
 - 3 Les deux (anglais et français)
 - 4 Autre
- NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

LA_Q20 **Quel est le plus haut niveau de scolarité que vous ayez atteint?**

01 Aucune scolarité
02 Études primaires partielles
03 Études primaires terminées
04 Études secondaires partielles
05 Études secondaires terminées
06 Études partielles dans un collège communautaire, un collège technique, un
cégep ou une école d'infirmières Partielles dans un collège
07 Études terminées dans un collège communautaire, un collège technique, un
cégep ou une école d'infirmières Terminées dans un collège communautaire
08 Études partielles dans une université ou un établissement de formation des
maîtres Partielles dans une université
09 Études terminées dans une université ou un établissement de formation des
maîtres Terminées dans une université
10 Autre scolarité ou formation
NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

LA_END Fin de section

Section : **Population active (LF)**

LF_BEG Début de section

LF_Q10 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous travaillé à un emploi ou à une
entreprise? Veuillez inclure le travail saisonnier, le travail à contrat, les
emplois autonomes, le gardiennage d'enfants et tout autre travail
rémunéré, peu importe le nombre d'heures travaillées.**

1 Oui
2 Non(Passez à LF_END)
NSP, RF.....(Passez à LF_END)

Univers : *Tous les répondants*

LF_Q20 **Travaillez-vous actuellement à un emploi ou à une entreprise?**

1 Oui
2 Non
NSP, RF.....(Passez à LF_END)

Univers : *Les répondants qui ont travaillé à un emploi ou à une entreprise au cours des 12 derniers mois*

LF_Q30 **Les questions suivantes portent sur votre (emploi ou entreprise
actuel./emploi ou entreprise principal au cours des 12 derniers mois.) Quel
genre de travail faites-vous/faisiez-vous)? (Par exemple : gardien d'enfants
à votre domicile, travailleur d'usine, technicien forestier)**

_____(50 espaces)
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont travaillé à un emploi ou à une entreprise au cours des 12 derniers mois*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

LF_Q40 **Quelles (sont/étaient) vos activités ou fonctions les plus importantes? (Par exemple : prendre soins des enfants, opérateur de machine à refouler, estimation forestière)**

____(50 espaces)
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont travaillé à un emploi ou à une entreprise au cours des 12 derniers mois*

LF_Q50 **À votre lieu de travail, quelles (sont/étaient) les restrictions sur l'usage du tabac?**

- 1 **Complètement défendu**
 - 2 **Permis seulement dans des endroits désignés**
 - 3 **Défendu seulement en certains endroits**
 - 4 **Pas défendu du tout**
- NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont travaillé à un emploi ou à une entreprise au cours des 12 derniers mois*

LF_END Fin de section

Section : **Revenu des étudiants (SI)**

SI_BEG Début de section

Nota : Ce bloc nécessite PA_Q01. AGE=PA_Q01

SI_C10 Si AGE<25, passez à SI_Q10
Autrement, passez à SI_END

SI_Q10 **Fréquentez-vous actuellement une école, un collège ou une université?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à SI_END)
NSP, RF..... (Passez à SI_END)

Univers : *Les répondants qui ont moins de 25 ans*

SI_Q20 **Pensez maintenant à l'argent dont vous disposez chaque semaine pour épargner ou pour dépenser sur des « extras » comme des collations, des cadeaux ou des activités de divertissement mais pas pour payer vos frais de subsistance, tel que votre loyer ou vos frais de scolarité. De combien d'argent disposez-vous chaque semaine pour dépenser sur vos besoins personnels? Veuillez inclure l'argent de vos emplois, de vos allocations ou de toute autre source.**

____(4 espaces) [Min : 0 Max : 2000]
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont moins de 25 ans et qui fréquentent actuellement une école, un collège ou une université*

SI_END Fin de section

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

Section :	Code postal (PC)
PC_BEG	Début de section
PC_Q10	Pourriez-vous me donner votre code postal pour nous permettre de déterminer dans quelle région géographique vous habitez? ____(6 espaces) NSP, RF.....(Passez à PC_END)
<i>Univers :</i>	<i>Tous les répondants</i>
PC_Q20	Quels sont les 3 premiers caractères de votre code postal? ____(3 espaces) NSP, RF.....(Passez à PC_END)
<i>Univers :</i>	<i>Les répondants qui n'ont pas donné leur code postal</i>
PC_END	Fin de section
Section :	Usage de la marijuana (MU)
MU_BEG	Début de section
<i>Nota :</i>	On a besoin de PA_Q01 pour ce bloc. AGC=PA_Q01.
MU_Q10	L'enquête sur le tabagisme est terminée. Maintenant, je vais vous poser quelques questions au sujet de la marijuana. Encore une fois, j'aimerais vous rappeler que tout ce que vous dites demeurera strictement confidentiel. Avez-vous déjà pris ou essayé de la marijuana, du cannabis ou du haschich?
1	Oui, juste une fois
2	Oui, plus d'une fois
3	Non(Passez à MU_END) NSP, RF.....(Passez à MU_END)
<i>Univers :</i>	<i>Tous les répondants</i>
MU_Q20	En avez-vous pris au cours des 12 derniers mois?
1	Oui
2	Non.....(Passez à MU_Q40) NSP, RF.....(Passez à MU_Q40)
<i>Univers :</i>	<i>Les répondants qui ont déjà pris ou essayé de la marijuana, du cannabis ou du haschich</i>
MU_C30	Si MU_Q10=1, passez à MU_Q40

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

MU_Q30 **Combien de fois avez-vous pris de la marijuana, du cannabis ou du haschich au cours des 12 derniers mois?**

- 1 **Moins d'une fois par mois**
 - 2 **1 à 3 fois par mois**
 - 3 **Une fois par semaine**
 - 4 **Plus d'une fois par semaine**
 - 5 **Tous les jours**
- NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont déjà pris ou essayé de la marijuana, du cannabis ou du haschich au cours des 12 derniers mois*

MU_Q40 **Quel âge aviez-vous la première fois?**

____(2 espaces) [Min : 4 Max : 94]
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont déjà pris ou essayé de la marijuana, du cannabis ou du haschich*

MU_END Fin de section

CAI_SO Fin de l'interview

____(1 espaces)

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

INDEX

C		CS_END	12
CA_BEG	9	CS_Q30	11
CA_C10	9	CS_Q40	11
CA_C20	10	CS_Q50	12
CA_END	11	E	
CA_Q10	10	EX_BEG	27
CA_Q20	10	EX_C130	30
CA_Q30	10	EX_END	30
CA_Q40	11	EX_Q010	27
CA_Q50	11	EX_Q020	27
CA_S10	10	EX_Q030	28
CAI_SO	34	EX_Q040	28
CB_BEG	8	EX_Q050	28
CB_C10	8	EX_Q060	28
CB_END	9	EX_Q070	28
CB_Q10	9	EX_Q080	29
CB_S10	9	EX_Q090	29
CC_BEG	12	EX_Q100	29
CC_C10	12	EX_Q110	29
CC_END	13	EX_Q120	29
CC_Q20	12	EX_Q125	30
CC_Q30	12	EX_Q130	30
CC_Q40	12	F	
CC_Q50	13	FR_BEG	13
CC_Q60	13	FR_C10	13
CC_Q70	13	FR_END	15
CC_Q80	13	FR_Q10	14
CM_BEG	18	FR_Q20	14
CM_C10	18	FR_Q30	14
CM_C80	19	FR_Q40	14
CM_END	19	FR_Q50	15
CM_Q10	18	FR_Q60	15
CM_Q20	19	H	
CM_Q40	19	HP_BEG	21
CM_Q60	19	HP_C010	21
CM_Q80	19	HP_END	23
CP_BEG	21	HP_Q010	21
CP_C10	21	HP_Q020	21
CP_END	21	HP_Q030	22
CP_Q10	21	HP_Q040	22
CS_BEG	11	HP_Q050	22
CS_C30	11	HP_Q060	22

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

HP_Q100.....	22	OS_Q30.....	27
HP_Q110.....	22	P	
HP_Q120.....	23	PA_BEG	2
HS_BEG	1	PA_END	2
HS_C30.....	1	PA_Q01.....	2
HS_END	2	PC_BEG.....	33
HS_Q10.....	1	PC_END	33
HS_Q20.....	1	PC_Q10.....	33
HS_Q30.....	1	PC_Q20.....	33
HS_Q40.....	2	PS_BEG	4
HS_Q50.....	2	PS_C10	4
HS_Q60.....	2	PS_C20	4
I		PS_C30	4
INTRO	1	PS_C40	4
L		PS_END.....	5
LA_BEG	30	PS_Q10	4
LA_END	31	PS_Q20	4
LA_Q10	30	PS_Q30	4
LA_Q20	31	PS_Q40	5
LF_BEG	31	S	
LF_END.....	32	SB_BEG.....	7
LF_Q10.....	31	SB_C10.....	7
LF_Q20.....	31	SB_END	8
LF_Q30.....	31	SB_Q10.....	7
LF_Q40.....	32	SB_Q20.....	8
LF_Q50.....	32	SB_Q30.....	8
M		SB_Q40.....	8
MU_BEG	33	SB_Q50.....	8
MU_C30	33	SC_BEG.....	15
MU_END.....	34	SC_C010.....	15
MU_Q10	33	SC_C060.....	16
MU_Q20	33	SC_C080.....	17
MU_Q30	34	SC_C090.....	17
MU_Q40	34	SC_C100.....	18
O		SC_END	18
OM_BEG	20	SC_Q010.....	15
OM_C030	20	SC_Q020.....	16
OM_C129	20	SC_Q030.....	16
OM_END.....	20	SC_Q040.....	16
OM_Q030	20	SC_Q050.....	16
OM_Q070	20	SC_Q060.....	17
OM_Q130	20	SC_Q070.....	17
OS_BEG	26	SC_Q080.....	17
OS_END	27	SC_Q090.....	17
OS_Q10.....	26	SC_Q100.....	18
OS_Q20.....	26	SC_Q110.....	18

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006
Questionnaire

SC_S030	16	TP_Q010	24
SI_BEG	32	TP_Q020	24
SI_C10	32	TP_Q030	24
SI_END	32	TP_Q040	24
SI_Q10	32	TP_Q050	25
SI_Q20	32	TP_Q060	25
SP_BEG	23	TP_Q075	25
SP_C10	23	TP_Q076	25
SP_C20	23	TP_Q085	25
SP_END	24	TP_Q086	25
SP_Q10	23	TP_Q087	26
SP_Q20	23	TP_Q088	26
SP_Q30	24	W	
SS_BEG	3	WP_BEG	5
SS_C30	3	WP_C010	5
SS_D40	3	WP_D010	5
SS_END	4	WP_END	7
SS_Q10	3	WP_Q10A	5
SS_Q20	3	WP_Q10B	5
SS_Q30	3	WP_Q10C	6
SS_Q40	3	WP_Q10D	6
T		WP_Q10E	6
TP_BEG	24	WP_Q10F	7
TP_END	26	WP_Q10G	7